

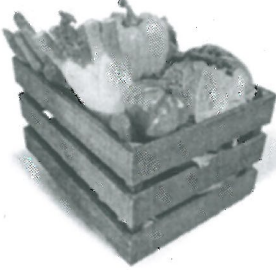
Adı SOYADI: CEVAP ANAHTARI
Sınıf-Şube: P-10-A
Nu: 100
yüz

05/01/2026

TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA
10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ
SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه	أشك	ینگچ	کرتنکه له	سرچه
بزلیه	بامیه	باقله	نانه	تره
آناناس	آیوه	ألما	کستانه	نار

میوه	سبزه	حیوان
		
نار 7	تره 7	سرچه 7
کستانه 7	نانه 7	کرتنکه له 7
ألما 7	باقله 7	ینگچ 7
آیوه 7	بامیه 7	أشك 7
آناناس 7	بزلیه 7	دوه 7

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آووقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوجاق

7 Avukat

7 Toprak

7 Yoğurt

7 Uçak

7 Ocak

Adı SOYADI:
Sınıf-Şube:
Nu:

05/01/2026

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılığını Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

Mum dibine ışık vermez.

İşleyen demir ısıldar.

Çivi çiviye söker.

Çok bilen çok yanılır.

Lafla peynir gemisi yürümez.

Derdi veren dermanı verir.

Kişi, kendinden bilir işi.

Acı patlıcanı kırağı çalmaz.

موم دینه ایشیق ویرمز

ایشله ین دمیر ایشیلدار

چیوی چیوی یی سوکر

چوق بیلن، چوق یاگیلیر

لافله پینیر گمیس یورومز

دردی ویرن، درمانی ویرر

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی

آجی پاتلیجانی قیراغی چالماز

صوڭ SON

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوڭرتمنی

Adı SOYADI: Furkan Kaya
Sınıf-Şube: PDA
Nu: 1073

05/01/2026

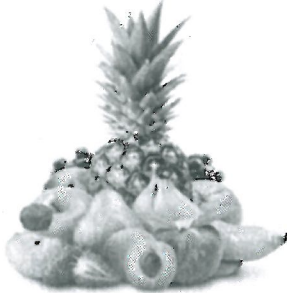
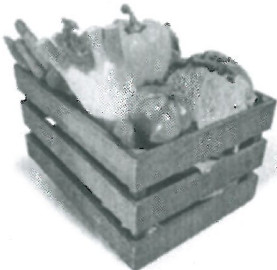
TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ

SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabetiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه <i>Dave</i>	آشك <i>Eşik</i>	يىڭىچ <i>Yengir</i>	كرتنگه له <i>Kertengele</i>	سرچه <i>Serge</i>
بزلیه <i>Bazelye</i>	بامیه <i>Bamya</i>	باقله <i>Bakla</i>	خانه <i>Nane</i>	تیره <i>Tere</i>
آناناس <i>Ananas</i>	ایوه <i>Ayva</i>	آلما <i>Elma</i>	کستانه <i>Kestane</i>	نار <i>Nar</i>

میوه	سبزه	حیوان
		
Ananas - آناناس	Tere - تیره	Eşek - آسلاک
Ayva - آیوه	Nane - نانه	Dave - دوه
Elma - آلما	Bazelye - بزلیه	Yengir - یىڭىچ
Kestane - کستانه	Bamya - بامیه	Serge - سرچه
Nar - نار	Bakla - باقله	Kertengele - کرتنگه له

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آووقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوجاق

Aruket

Toprak

Yogurt

Uçak

Ocak

Adı SOYADI:
Sınıf-Şube:
Nu:

05/01/2026

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılığını Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

Mam libine ıfık vermez

موم دینه ایشیق ویرمز

İşleyen demir pas tutmaz

ایشله ین دمیر ایشیلدار

Çiri Çiriyi söker

چیوی چیوی یی سوکر

Çok bilen, Çok yanılır

چوق بیلن، چوق یاگیلیر

Lofla peynir Gemisi yürümaz

لافله پینیر گمیزی یورومز

Derde varan, dermanı verir

دردی ویرن، درمانی ویرر

Kişî, kendinden bilir

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی

Acı patlıcan kışığı çalmaz

آجی پاتلیجانی قیراخی چالماز

SON صوڭ

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوڭرتمنی

Ders kitabı sayfa 50'den 59'a kadar.

Adı SOYADI: Fatmanur KARA
Sınıf-Şube: P-10/A
Nu: 1069

05/01/2026

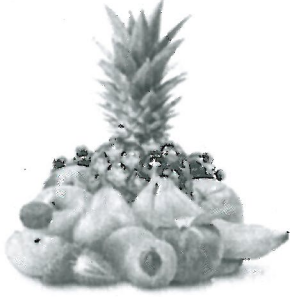
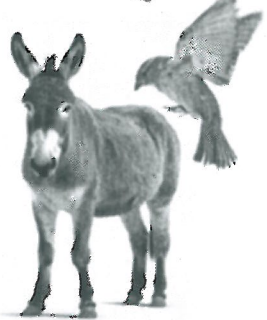
TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ

SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه	أشك	ینگچ	کرتنکه له	سرچه
بزلیه	بامیه	باقله	نانه	تره
آناناس	آیوه	ألما	کستانه	نار

میوه meyve	سبزه sebzə	حیوان hayvan
		
نار	تره	سرچه
کستانه	نانه	کرتنکه له
ألما	باقله	ینگچ
آیوه	بامیه	أشك
آناناس	بزلیه	دوه

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آووقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوچاق

Aruket

toprak

yoğurt

uçak

Ocak

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılıklarına Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

Mum dibine ısık vermez.

موم دینه ایشیق ویرمز

İsleyen demir ısıldar.

ایشله ین دمر ایشیلدار

Givi aiviği söker.

چیوی چیوی یی سوکر

Çok bilen çok yanılır.

چوق بیلن، چوق یاگیلیر

Lafla peynir gemisi yürümez.

لافله پینیر گمپسی یورومز

Derdi veren dermanı verir.

دردی ویرن، درمانی ویرر

Kişi kendinden bilir işi.

کیشی، کندیندن بیلر ایشی

Au patlıcanı kırağı calmaz.

آجی پاتلیجانی قیراگی چالماز

SON صوتک

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوگرتمنی

Adı SOYADI: *Acelya Ergül*
Sınıf-Şube: *P101A*
Nu: *1070*

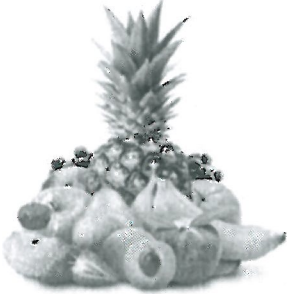
05/01/2026

TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ
SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه X	أشك X	ینگچ X	کرتنکه له X	سرچه X
بزیله X	بامیه X	باقله X	نانه X	تره
آناناس X	آیوه X	ألما X	کستانه X	نار X

میوه	سبزه	حیوان
		
نار	باقله	سرچه
کستانه	بزیله	کرتنکه له
آناناس	بامیه	أشك
ألما	نانه	ینگچ
آیوه	تره	دوه

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آووقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوجاق

Avukat

Toprak

yogurt

Uçak

Ocak

Adı SOYADI: Açelya Ergüç
Sınıf-Şube: 10/1A
Nu: 1070

05/01/2026

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılıklarına Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

Mum dibine ışık vermez
İşleyen demir ısıldır
Çivi çiviyi söker
Çok bilen çok yanılır
Latla peynir gemisi yüzmeyi
Derdini veren demanı verir
Kişi kendinden bilir işi
Acı patlıcanın kırağı çalmaz

موم دینه ایشیق ویرمز
ایشله ین دمر ایشیلدار
چیوی چیوی یی سوکر
چوق بیلن، چوق یاگیلیر
لافله پینیر گمیزی یورومز
دردی ویرن، درمانی ویرر
کیشی، کندیندن بیلیر ایشی
آجی پاتلیجانی قیراغی چالماز

SON صوڭ

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوڭرتتی

Adı SOYADI: Rumessa Hemşin
Sınıf-Şube: Proje 10/A
Nu: 1010

05/01/2026

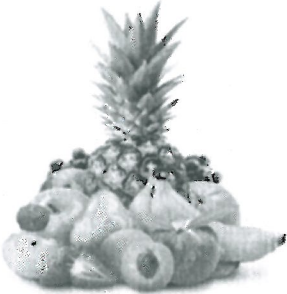
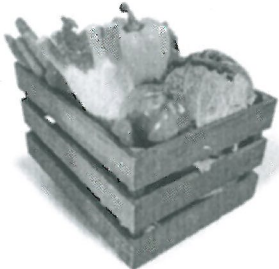
TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ

SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه	اشك	ينگچ	كرتنگه له	سرچه
بزليه	باميه	باقله	نانه	ثره
آناكاس	آيوه	أمل	كستانه	نار

ميوه	سبزه	حيوان
		
نار	نانه	سرچه
كستانه	بزليه	كرتنگه له
آناكاس	باميه	اشك
آيوه	باقله	دوه
أمل	ثره	ينگچ

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آوقات

طوپراق

يوغورت

اوچاق

اوجاق

Avukat

Toprak

yogurt

Uçak

Ocak

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılıklarına Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

Mum dibine ısık verme2

İsleyen demir ısıldar

Gıvı gıvıgi söker

Gök bilen gök yanılır

Zakla peynir gemisi yunurmez

Dendini veren dermanını verir

Kişi kendinden bilir işi

Acı patlıcanın kınağı calmaz

موم دینه ایشیق ویرمز

ایشله ین دمیر ایشیلدار

چیوی چیوی یی سوکر

چوق بیلن، چوق یاگیلیر

لافله پینیر گمیس یورومز

دردی ویرن، درمانی ویرر

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی

آجی پاتلیجانی قیراغی چالماز

SON صوڭ

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوڭرتمنی

seddisim ve
siddesimi
ye
-lognck

Adı SOYADI: Zeynep Nazlı DERTLİ
Sınıf-Şube: 10/1A
Nu: 1072

05/01/2026

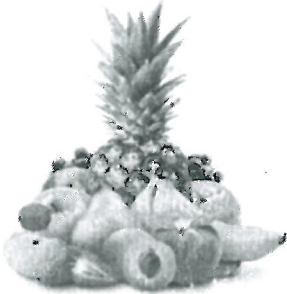
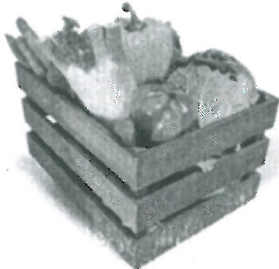
TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ

SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دو dew	اشك aşık	ینگه yenge	کرتنگه له kartengele	سرچه serce
بزیله bezile	بامیه bamie	باقله baqla	نانه nane	تره tere
آناناس ananas	ایوه ayue	آلما elma	کستانه kistaneh	نار nar

میوه	سبزه	حیوان
		
..... ناد	 بزیله	 سرچه
..... کستانه	 بامیه	 کرتنگه له
..... ایوه	 باقله	 ینگه
..... آناناس	 تره	 اشك
..... آلما	 نانه	 دو

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آوقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوجاق

Avukat

Toprak

Yoğurt

uçak

ocak

Adı SOYADI:
Sınıf-Şube:
Nu:

05/01/2026

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılıklarına Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

vermez ısıt libine mım

ısıtar benir işleme

sohac çiviyi çivi

yanılır çat biten çat

cafile peynir gemizi yutdılar

veric derman veren Dert

bulur kendinden

Ace padışanı kırıpı salama

موم دینه ایشیق ویرمز

ایشله ین دمیر ایشیلدار

چیوی چیوی یی سوکر

چوق بیلن، چوق یاگیلیر

لافله پینیر گمیس یورومز

دردی ویرن، درمانی ویرر
veric derman veren Dert

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی
bulur kendinden

آجی پاطلیجانی قیراغی چالماز

صوت SON

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوگرتمنی

Adı SOYADI: Büşra Rüzgar
Sınıf-Şube: P 10/A
Nu: 1074

05/01/2026

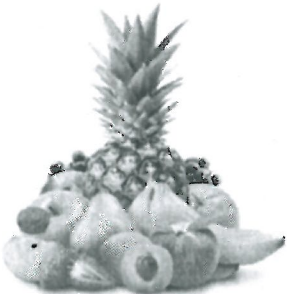
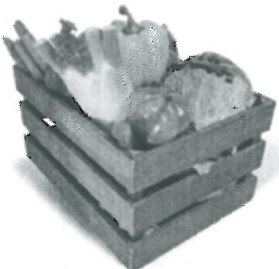
TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ

SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه	أشك	ینگ	کرتنکه له	سرچه
بزیله	بامیه	باقله	نانه	تره
آناناس	آیوه	ألما	کستانه	نار

میوه	سبزه	حیوان
		
ألما	کستانه	سرچه
آناناس	ذاد	کد دئنه له
آیوه	باقله	دوه
تده	بامیه	أشک
نانه	چن لیه	چنگ

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آووقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوچاق

Avukat

toprak

yoğurt

uçak

oçak

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılıklarına Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

mum dibine ılık vermez

İsleyen demir ısıldır

Çivi çiviyi söker

Gök bilen çok yanılır

Latla peynir gemisi yürümez

Derdi veren dermanı verir

Kişi kendinden bilir işi

acı patlıcan kırağı calmaz

موم دینه ایشیق ویرمز

ایشله ین دمیر ایشیلدار

چیوی چیوی یی سوکر

چوق بیلن، چوق یاگیلیر

لافله پینیر گمیی یورومز

دردی ویرن، درمانی ویرر

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی

آجی پاتلیجانی قیراغی چالماز

SON صوڭ

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوڭرتمنی

Adı SOYADI: Furkan Kucuk

Sınıf-Şube: 10/1A

Nu: 1065

05/01/2026

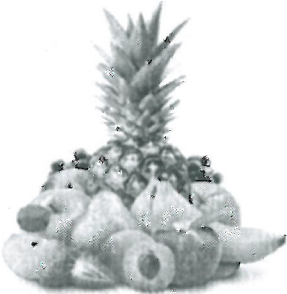
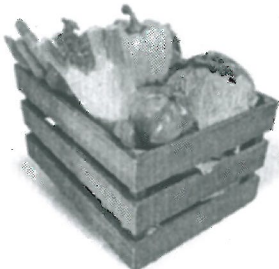
TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ

SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه دوه	اشك اشك	بنگج بنگج	كرتنكه له كرتنكه له	سرچه سرچه
بزلیه بزلیه	بامیه بامیه	باقله باقله	نانه نانه	تزه تزه
اناناس اناناس	ایوه ایوه	الما الما	کستانه کستانه	نار نار

میوه	سبزه	حیوان
		
نار	تزه	سرچه
کستانه	نانه	كرتنكه له
الما	باقله	بنگج
ایوه	بامیه	اشك
اناناس	بزلیه	دوه

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آوقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوجاق

Arvuk Toprak Kogurt Uçak Ocak

Adı SOYADI:
Sınıf-Şube:
Nu:

05/01/2026

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılığını Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

Mum dibine ıstak vermez

موم دینه ایشیق ویرمز

İşlenen demir ısıldır

ایشله ین دمیر ایشیلدار

Güvi' giviği' soker

چیوی چیوی پی سوکر

Çok bilen çok yanılır

چوق بیلن، چوق یاکیلیر

Lafla peynir geniş yarmaz

لافله پینیر گمیزی یورومز

Derdini veren dermanı verir

دردی ویرن، درمانی ویرر

Kiş'i kendinden bilir işi

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی

Açı pırlacan gıracı soker

آچی پاتلیجانی قیراغی چالماز

SON صوت

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوگرتمنی

Adı SOYADI: Meryem Güngör
Sınıf-Şube: P/10-A
Nu: 107

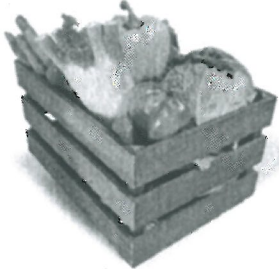
05/01/2026

TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ
SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه	أشك	ینگچ	کرتنکه له	سرچه
بزلیه	بامیه	باقله	نانه	تره
آناناس	آیوه	ألما	کستانه	نار

میوه	سبزه	حیوان
		
ألما	کستانه	کرتنکه له
آناناس	نار	دوه
آیوه	باقله	أشك
تره	بامیه	سرچه
نانه	بزلیه	ینگچ

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آووقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوچاق

avukat

toprak

yogurt

ucak

ocak

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılığını Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

mum dibine ılık vermez موم دینه ایشیق ویرمز
isleyen demir ısıldar ایشله ین دمیر ایشیلدار
civi civiyi söker چیوی چیوی یی سوکر
çok bilen çok yanılır. چوق بیلن، چوق یاگیلیر
Laf la peynir yemisi yürümez لافله پینیر گمیس یورومز
Dedi veren dermanı verir دردی ویرن، درمانی ویرر
Kişi kendinden bilir işi کیشی، کندیندن بیلیر ایشی
acı patlıcanı kıracağı aalar. آجی پاتلیجانی قیراغی چالماز

SON صوٹ

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوگرتمنی

Adı SOYADI: Esmenur Kesim

05/01/2026

Sınıf-Şube: 10/A

Nu: 1068

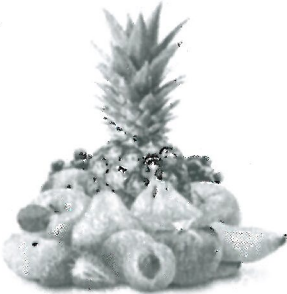
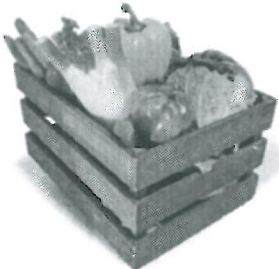
TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ

SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه ✓	أشك ✓	ینگچ ✓	کرتنکه له ✓	سرچه ✓
بزیله ✓	بامیه ✓	باقله ✓	نانه ✓	کتره ✓
آناناس ✓	آیوه ✓	أما ✓	کستانه ✓	نار ✓

میوه	سبزه	حیوان
		
آناناس	تازه	سرچه
آیوه	نانه	کرتنکه له
کستانه	تزه	أشک
نار	بامیه	بزیله
أما	باقله	دوه

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آوقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوجاق

Aوقات

Toprak

Yogurt

Ucak

Ocak

Adı SOYADI:
Sınıf-Şube:
Nu:

05/01/2026

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılıklarına Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

mun dibine ısıt yannur

İsteyen demir ısıldar

Gıvlı gıvıyı söker

cot bilen cot yanılır

lafla peynir gemisi götürmez

derdi veren dermanı verir

Kişi bendinden bilir işi

Acı patlıcanı kızı çalmaz

موم دینه ایشیق ویرمز

ایشله ین دمیر ایشیلدار

چیوی چیوی یی سوکر

چوق بیلن، چوق یاگیلیر

لافله پینیر گمیی یورومز

دردی ویرن، درمانی ویرر

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی

آجی پاتلیجانی قیراغی چالماز

SON صوت

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

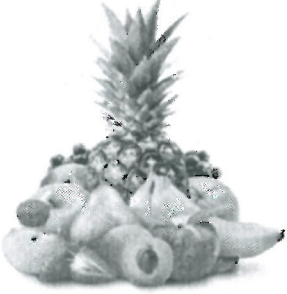
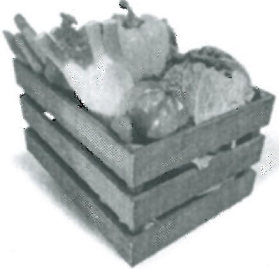
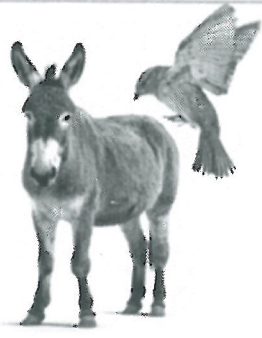
Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوگرتمنی

TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA
10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ
SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه	أشك	ینگچ	کرتنکه له	سرچه
برلیه	بامیه	باقله	نانه	تره
آناناسی	آیوه	ألما	کستانه	نار

میوه	سبزه	حیوان
		
نار	نانه	کرتنکه له
کستانه	بامیه	سرچه
آناناسی	باقله	أشك
آیوه	برلیه	دوه
ألما	تره	ینگچ

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آووقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوواج

Avukat

Toprak

Yogurt

Ucak

Ocak

Adı SOYADI: Sudena2
Sınıf-Şube:
Nu:

05/01/2026

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılığını Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

mum dibine ışık vermez

موم دینه ایشیق ویرمز
mum

ışık veren demir ısıldır

ایشله ین دمیر ایشیلدار

çivi çiviyi söker

چیوی چیوی یی سوکر

çok bilen çok güler yazar

چوق بیلن، چوق یاکیلیر

lafla peynir gemisi yürümez

لافله پینیر گمییی یورومز

Derdi veren dermanı verir

دردی ویرن، درمانی ویرر

Kişi kendinden bilir işi

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی

Acı patlıcanı kırıya gelmez

آجی پاتلیجانی قیراغی چالماز

SON صوڭ

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوڭرتتی

Adı SOYADI: Hanife Nur Bolat
Sınıf-Şube: P101A
Nu: 1078

05/01/2026

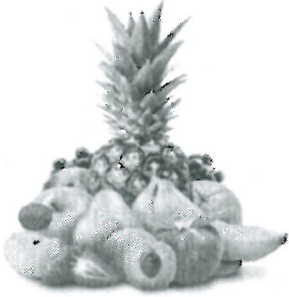
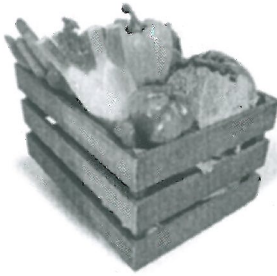
TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ

SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه	اشك	پنگچ	كرتنكه له	سرچه
بزليه	باميه	باقله	نانه	تره
آناناس	آيوه	أما	كستانه	نار

میوه	سبزه	حیوان
		
..... نادر	 ناننه	 كرتنكه له
..... كستانه	 باميه	 سرچه
..... آناناس	 باقله	 اشك
..... آيوه	 بزلیه	 دوه
..... أما	 تد	 پنگچ

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آووقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوجاق

Avukat

Toprak

Yogurt

Uçak

Ocak

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılıklarına Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

Mum dibine ısık yanmaz.

İşleyen demir ısıldar.

Can canıyı söker.

Gök bilen çok ~~güler~~ ^{yanılır}.

Lafla pengir gemisi yürümez.

Derdi veren dermanı erer.

Kişî kendinden bilir işi.

Aca peticeyi kırı ~~çalar~~ ^{çalmar}.

موم دینه ایشیق ویرمز

ایشله ین دمیر ایشیلدار

چیوی چیوی یی سوکر

چوق بیلن، چوق یاگیلیر

لافله پینیر گمیس یورومز

دردی ویرن، درمانی ویرر

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی

آجی پاطلیجانی قیراغی چالماز

SON صوت

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوگرتمنی

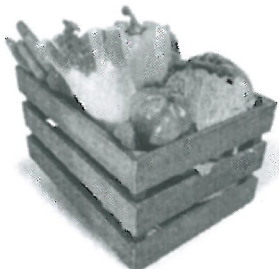
TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ

SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه	أشك	ینگچ	کرتکه له	سرچه
بزیله	یامیه	باقله	نانه	تره
آناناس	آیوه	أما	کستانه	نار

میوه	سبزه	حیوان
		
آناناس	نانه	أشک
نار	تره	سرچه
کستانه	بزیله	دوه
آیوه	یامیه	ینگچ
أما	باقله	کرتکه له

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آوقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوجاق

avukat

toprak

yumurt

uğat

ocak

Adı SOYADI:
Sınıf-Şube:
Nu:

05/01/2026

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılığını Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

Mum dibine ısıt vermez

İşleyen demir ^{ısıttır} pas tutmaz

Civi civiyi söyler

Çok bilen çok yanılır

Latla peynir gemisi yurümez

Dardi veren dermanı verir

Kisi kendinden bilir işi

acı patlıcan kınağı ^{salmar} ~~calan~~

موم دینه ایشیق ویرمز

ایشله ین دمیر ایشیلدار

چیوی چیوی یی سوکر

چوق بیلن، چوق یاگیلیر

لافله پینیر گمیزی یورومز

دردی ویرن، درمانی ویرر

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی

آجی پاتلیجانی قیراغی چالماز

SON صوڭ

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

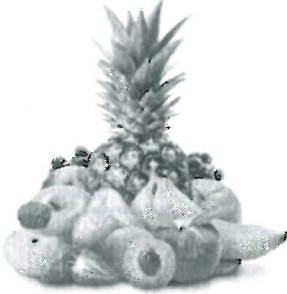
Ders Öğretmeni درس اوڭرتمنی

TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ
SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه	أشك	ینگچ	کرتنکه له	سرچه
بزیله	بامیه	باقله	نانه	تره
آناناس	آیوه	أما	کستانه	نار

میوه	سبزه	حیوان
		
..... أما	 نانه	 سرچه
..... آناناس	 تره	 أشك
..... آیوه	 بامیه	 دوه
..... نار	 بزیله	 ینگچ
..... کستانه	 باقله	 کرتنکه له

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آووقات	طوپراق	یوغورت	اوچاق	اوجاق
..... Auukat	 Toprak	 Yumurta	 Uçak	 Ocak

Adı SOYADI:
Sınıf-Şube:
Nu:

05/01/2026

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşlarına Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

Mum dibine ısıt vermez

İsleyen demir ^{ısıtılır} pas tutmaz

Çivi çiviyi söker

Çok bilen çok yanılır

Lafla peynir gemisi yürümez

De-di veren dermanı verir

Kisi kendinden bilir işi

Açı patlıcanı kırığı ^{salmar} çalar

موم دینه ایشیق ویرمز

ایشله ین دمر ایشیلدار

چیوی چیوی بی سوکر

چوق بیلن، چوق یاکیلیر

لافله پینیر گمیس یورومز

دردی ویرن، درمانی ویرر

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی

آجی پاتلیجانی قیراغی چالماز

SON صوڭ

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اؤگرتمنی

Adı SOYADI: M. Cahit Sarı

Sınıf-Şube: P-10YA

Nu: 1000

05/01/2026

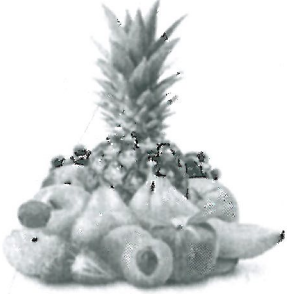
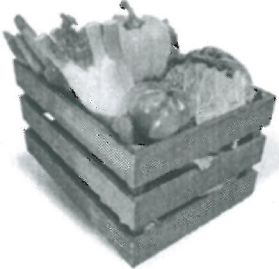
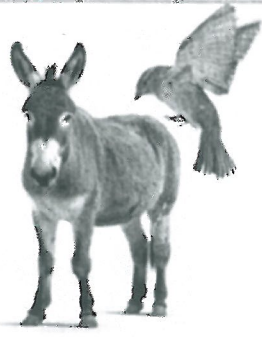
TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ

SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه dove	أشك eşek	بنگچ bengeç	گرتنکه له körtenele	سرچه serce
بزلیه bezelye	بامیه bamye	باقله bakla	نانه nane	تره tere
آفاناس Ananas	آیوه ayva	آلما elma	گستانه kestane	نار nar

میوه	سبزه	حیوان
		
آفاناس	نانه	آشک
نار	باقله	سرچه
آیوه	بزلیه	گرتنکه له
گستانه	بامیه	دوه
آلما	تره	بنگچ

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آووقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوجاق

avukat

Toprak

yoğurt

Uçak

Ocak

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılıklarına Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

Mom dîbine ısık vermez.

موم دینه ایشیق ویرمز

İşleyen demir ısıldır.

ایشله ین دمیر ایشیلدار

Çivil çirgi ısılar

چیوی چیوی یی سوکر

Çok bîla çok yanılır.

چوق بیلن، چوق یاگیلیر

Lalla peynir gıcısı gıcınmaz

لافله پینیر گمیس یورومز

Derdi veren derman verir

دردی ویرن، درمانی ویرر

Kesi kendinden bilir işi

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی

Acı patlıcan gırağı çalmaz

آجی پاتلیجانی قیراغی چالماز

SON صوڭ

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اؤگرتمنی

Adı SOYADI: Seyma BİLİR

05/01/2026

Sınıf-Şube: P101A

Nu: 1063

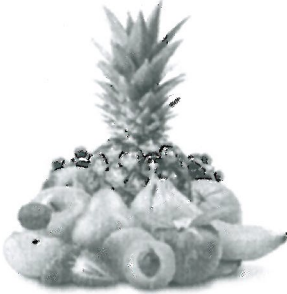
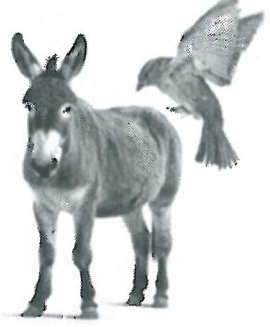
TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ

SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

deve دوہ	eşek أشك	yengeç ينگچ	kertenkele كرتنكه له	Serçe سرچه
berelye بزليه	bamya باميه	balık باقله	nane نانه	tere تره
ananas آناناس	ayva آيوہ	elma ألما	kestane كستانه	nar نار

میوه	سبزه	حیوان
		
nar ← نار	tere ← تره	Serçe → سرچه
kestane ← کستانه	nane ← نانه	kertenkele → کرتنكه له
elma ← ألما	balık ← باقله	yengeç → ینگچ
ayva ← آيوہ	bamya ← باميه	eşek → أشك
ananas ← آناناس	berelye ← بزليه	deve → دوہ

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آووقات

طوپراق

یوغورت

اوچاق

اوجاق

Avukat

toprak

yoğurt

Ucak

Ocak

Adı SOYADI Seyma Bilir
Sınıf-Şube: P10/A
Nu: 1063

05/01/2026

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılıklarına Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

mum dibine ısık vermez

İsleyen demir ısıldır

Çivi çiviye söker

Çok bilen çok yarar

lafla peynir gemisi yürümez

Derdi veren dermanı verir

Kişî kendinden bilir işi

Acı Patlıcanı kırağı calmaz

موم دینه ایشیق ویرمز

ایشله ین دمیر ایشیلدار

چیوی چیوی یی سوکر

چوق بیلن، چوق یاگیلیر

لافله پینیر گمیس یورومز

دردی ویرن، درمانی ویرر

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی

آجی پاتلیجانی قیراغی چالماز

SON صوڭ

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوڭرتمنی

Adı SOYADI: Gizem Cakmak
Sınıf-Şube: P101A
Nu: 1099

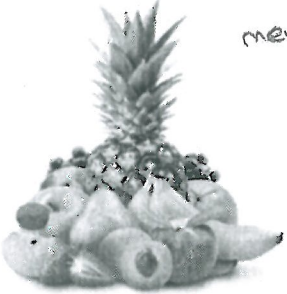
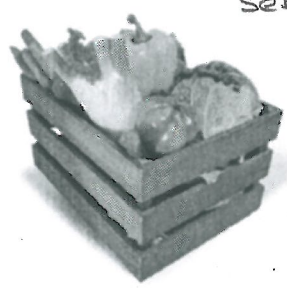
05/01/2026

TAŞOVA ŞEHİT BEKİR ÖZDEMİR ANADOLU İMAM HATİP LİSESİ
2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI 1. DÖNEM 2. YAZILI YOKLAMA

10. SINIFLAR OSMANLI TÜRKÇESİ DERSİ
SORULAR - CEVAPLAR

1. Aşağıdaki kutucuklarda bazı hayvan, sebze ve meyve adlarının Osmanlı Türkçesi alfabesiyle yazılışları verilmiştir. Bu adların okunuşlarını boş bırakılan uygun alanlara yazınız. (45 puan)

دوه	اشك	ينگچ	كرتنكه له	سرچه
بزليه	باميه	باقله	نانه	تره
آناناس	آيوه	ألما	كستانه	نار

میوه	سبزه	حيوان
		
نار	تره	سرچه
كستانه	نانه	كرتنكه له
ألما	باقله	ينگچ
آيوه	باميه	اشك
آناناس	بزليه	دوه

2. Aşağıdaki kelimelerin okunuşlarını boş bırakılan yerlere yazınız. (15 puan)

آووقات

طوپراق

يوغورت

اوچاق

اوجاق

Avukat

Toprak

yogurt

Ucak

Ocak

Adı SOYADI: Gizem Çoçmak
Sınıf-Şube: P10/A
Nu: 1099

05/01/2026

3. Aşağıdaki Osmanlı Türkçesinde yazılmış cümlelerin karşılığını Günümüz Türkçesini Yazınız.
(40 puan)

Mum dilbene ısıt vermez

İşleyen demir ısıldır

Cıvı cıvıyı söker

çok bilen çok yorulur

lafla peynir gemisi yürümez

Dendi veren demeni verir

kisi kendinden bilir işini

Acı patlıcanı kınacı çalmaz

موم دینه ایشیق ویرمز

ایشله ین دمیر ایشیلدار

چیوی چیوی بی سوکر

چوق بیلن، چوق یاگیلیر

لافله پینیر گمیس یورومز

دردی ویرن، درمانی ویرر

کیشی، کندیندن بیلیر ایشی

آجی پاطلیجانی قیراغی چالماز

SON صوت

Başarılar dilerim. باشاریلر دیلرم

Ahmet ÖZKAN احمد اوزقان

Ders Öğretmeni درس اوگرتمنی